



Holbergsgade 6
DK-1057 København K

T +45 7226 9000
F +45 7226 9001
M sum@sum.dk
W sum.dk

Folketingets Sundheds- og Forebyggelsesudvalg

Dato: 5. januar 2015
Enhed: Sundhedsjura og læ-
gemiddelpolitik
Sagsbeh.: DEPJBJ
Sags nr.: 1406484
Dok nr.: 1612199

Folketingets Sundheds- og Forebyggelsesudvalg har den 5. november 2014 stillet følgende spørgsmål nr. 157 (Alm. del) til ministeren for sundhed og forebyggelse, som hermed besvares. Spørgsmålet er stillet efter ønske fra udvalget.

Spørgsmål nr. 157:

"Vil ministeren redegøre for omfanget af tolkning, herunder fjerntolkning, inden for sundhedssektoren?"

Svar:

Til brug for besvarelsen har jeg indhentet bidrag fra Danske Regioner, der oplyser følgende:

"Danske Regioner gør opmærksom på, at spørgsmålet ikke konkretiserer en specifik periode, som ønskes belyst. Regionernes svar nedenfor er derfor ikke ensrettede. Herudover skal bemærkes, at regionerne ikke registrerer omfanget samt tolkemethoden (fremmøde, video eller telefon) ens, hvilket også fremgår af nedenstående.

Region Hovedstaden

Der er i marts måned 2014 registeret følgende antal tolkninger vedrørende Region Hovedstaden:

Hospitaler:

Fremmødetolkning: 2.430

Telefontolkning: 100

Videotolkning: 420

Praksis:

Fremmødetolkning: 3.490

Telefontolkning: 30

Videotolkning: 10

Region Sjælland

I forhold til besvarelsen, har Region Sjælland ikke umiddelbart mulighed for at opgøre omfanget af tolkning, herunder fjerntolkning, inden for sundhedsvæsenet. I forbindelse med besvarelse af Folketingsspørgsmål 602 i august 2014 undersøgte regionen brugen hos vores tolkebureauer, og deres opgørelser er

vidt forskellige og giver derfor ikke et retvisende billede. Regionen registrerer ikke tolkebistand på koder på sygehusene, da der ikke er registreringspligt på dette område.

Region Nordjylland

For så vidt angående telefontolkninger i hospitalsregi findes der ikke i regionen en eksisterende statistik, som kan udtrækkes, da der benyttes alm. mobiltelefon. Herudover har regionen heller ikke opgjort antal vedr. fremmøde.

Der er i 2014 i årets første 11 måneder (til og med 8. december 2014) registreret følgende:

Hospitaller:

Videotolkning: 384

Praksis:

Fremmødetolkning: 4.694

Telefontolkning: 1.422

Videotolkning: 25

Region Midtjylland

Der er i 2014 i årets første 11 måneder registreret følgende:

Hospitaller:

Fremmøde: 4.950

Telefontolkning: 744

Videotolkning: 1.775

Praksis:

Fremmøde: 23.409

Telefon- samt videotolkning: 1.223

Region Syddanmark

Der er i 2014 i årets første 10 måneder registreret følgende:

Hospitaller:

Fremmøde: 7.396

Telefontolkning: 1.086

Videotolkning: 13.125

For praksis har det kun været muligt at finde tal for årets første 9 måneder:

Praksis:

Fremmøde: 17.600

Telefontolkning: 1.290

Videotolkning: 830"

Jeg henholder mig til det af Danske Regioner oplyste.

Med venlig hilsen

Nick Hækkerup / Jens Bjerg Johansen